

page width:  
68.58 mm  
(2.7 in.)

page width:  
68.58 mm  
(2.7 in.)

page width:  
68.58 mm  
(2.7 in.)

page width:  
68.58 mm  
(2.7 in.)

page width:  
68.58 mm  
(2.7 in.)

page width:  
68.58 mm  
(2.7 in.)

# ADJUSTABLE FAN TIMER

FS-875  
FS-3875

Control del Temporizador del  
Extractor de Baño con  
Control de Luces

MANUAL EN  
IDIOMA  
ESPAÑOL

from  
**DewStop**<sup>®</sup>  
Go To Research  
Technologies, Inc.  
Seattle, WA, USA

## (A) ACERCA DEL PRODUCTO

Este temporizador está diseñado para darle todas las opciones y todo el control que necesite, con el fin de asegurarse de que su baño, su cuarto de lavado, su solárium o su spa reciban toda la ventilación que deban. Es en realidad dos temporizadores en uno: uno de cuenta regresiva y otro para mantener la frescura del hogar o de Minutos por Hora (MPH); y lo mejor de todos es que ambos funcionan juntos. El temporizador de cuenta regresiva se puede configurar en cualquier valor entre 5 y 60 minutos, y se activa cada vez que encienda manualmente el extractor. El temporizador MPH se puede configurar en cualquier valor entre 0 y 60 minutos, y enciende el extractor cada una hora durante un tiempo establecido para expulsar el aire viciado y ayudar a mantener una buena calidad de aire en el interior (justo lo que necesita para cumplir con las normas de calidad de aire de interiores, como la ASHRAE 62.2). Este temporizador también advierte cuándo ha usado usted el temporizador de cuenta regresiva y sabe que no debe poner en funcionamiento el extractor durante un tiempo si usted ya lo ha hecho. Si desea apagar manualmente el extractor cuando el temporizador MPH lo está haciendo funcionar, también puede hacerlo: solo necesita presionar el botón de encendido y apagado del extractor.

## (B) INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### PRECAUCIÓN

1. Use solamente una conexión eléctrica de 120 V de CA y 60 Hz.
2. Solo para uso en interiores.
3. No supere los valores nominales de carga eléctrica máxima de este control que se indican en la etiqueta del producto.
4. Se debe instalar y usar de acuerdo con los códigos eléctricos de su zona.

5. Si no hay una conexión de cobre desnudo o verde de puesta a tierra en la caja de pared, llame a un electricista autorizado para la instalación.
6. Se debe usar únicamente con extractores permanentes de 120 V de CA.
7. Solo use conexiones con cable de cobre n.º 14 o n.º 12.

### ADVERTENCIA

**Antes de realizar el cableado, mueva el disyuntor a la posición APAGADO o quite el/los fusible(s) y compruebe que no haya electricidad. Realizar el cableado de este control con la electricidad sin cortar crea un grave riesgo de descargas eléctricas y puede dañar el control, lo cual invalida la garantía. POR CUESTIONES DE SEGURIDAD, ESTE PRODUCTO SE DEBE INSTALAR EN UNA CAJA DE PARED. Si no está familiarizado con los métodos de instalación de cables eléctricos, contrate los servicios de un electricista calificado y autorizado. SOLO USE CABLES DE COBRE, NO USE cables de aluminio con este dispositivo.**

### IMPORTANTE

Lea cada paso con atención y sígalos en orden. Este control no funcionará o se dañará si los cables están mal conectados. Para prevenir daños, conecte el control exactamente como se muestra en los diagramas de instalación, de lo contrario, la garantía perderá su validez. Antes de realizar el cableado, enderece o corte los extremos de los cables de manera que queden rectos (si usa este control para reemplazar un interruptor existente). Quite el aislamiento del extremo de cada cable, de modo que queden expuestos 5/8 de pulgada (16 mm) de cobre. Donde se indique hacer una conexión, retuerza los extremos de los cables pelados para unirlos y luego retuerza un conector adecuado en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firme.

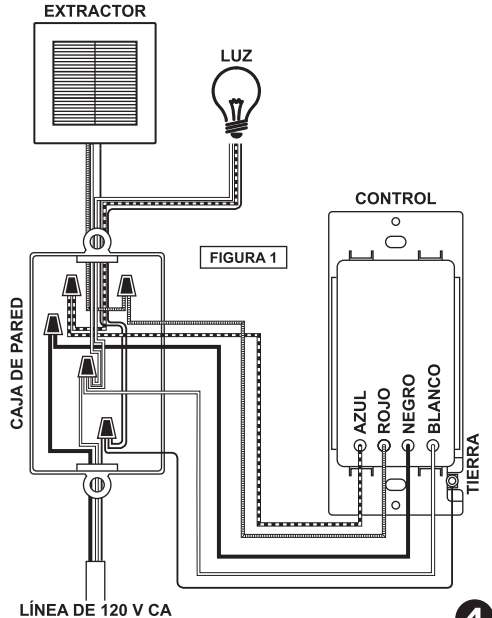
## (C) PASOS PARA LA INSTALACIÓN

1. ADVERTENCIA  
Para evitar incendios y descargas eléctricas, use el disyuntor o el fusible de desconexión para cortar la alimentación eléctrica. Antes de comenzar con el cableado, pruebe que no haya electricidad.
2. ANTES DE MONTAR EL CONTROL  
Nueva instalación: instale el control en una caja de pared simple o múltiple de 3 ½ pulgadas de profundidad. Reemplazo de interruptor existente: quite la placa de pared y el interruptor del dispositivo que se esté reemplazando.
3. EMPALME EL CABLE DE ALIMENTACIÓN, EL DE LAS LUCES Y EL DEL EXTRACTOR: Empalme los tres cables de la alimentación de 120 V AC y 60 Hz (fase, neutro y tierra) en el interior de la caja con cables de conexión de al menos 6 pulgadas. Empalme los tres cables del extractor en la caja de pared también con cables de conexión de al menos 6 pulgadas. Si utiliza una conexión eléctrica existente en una caja de pared que ya estaba presente, debe confirmar que la alimentación sea la apropiada de 120 V de CA con fase, neutro y tierra.
4. CONEXIÓN DEL CABLEADO  
Instrucciones generales para todas las configuraciones: Asegúrese de que la caja de pared, el extractor, la luz y el control estén puestos a tierra de manera apropiada. (vea la FIGURA 1).

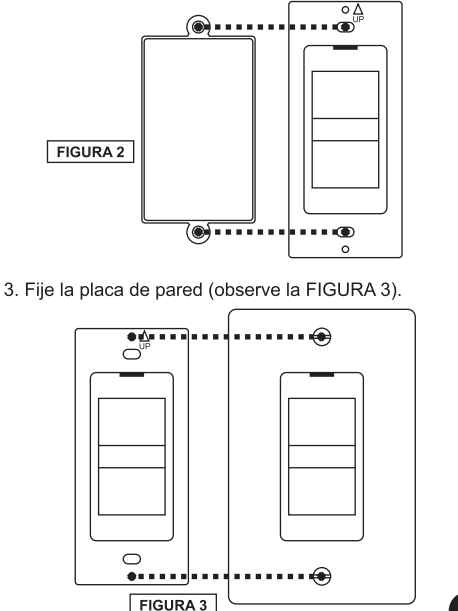
Asegúrese de que el cable de puesta a tierra esté unido con firmeza. Ajuste bien todos los empalmes plásticos o tornillos de puesta a tierra. Use el empalme plástico apropiado para cables n.º 14 o n.º 12. Asegúrese de pelar 5/8 de pulgada del cable de cobre y retorcerlo junto con el empalme en el sentido de las agujas del reloj.

## (D) MONTAJE EN LA CAJA DE PARED

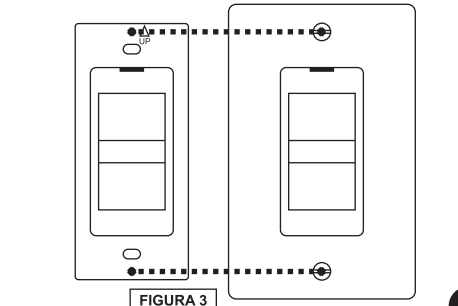
1. Empalme los cables (como se muestra en la FIGURA 1).



2. Inserte los cables en la caja de pared y fije el control a la caja con los dos tornillos proporcionados (observe la FIGURA 2).



3. Fije la placa de pared (observe la FIGURA 3).



COLORS:

■ (c)0 (m)0 (y)0 (k)100  
Black  
□ (c)0 (m)0 (y)0 (k)0  
White

Paper Thickness: 0.06 mm

Description: FS-875 FS-3875 manual, Spanish, front

Revision Date: 5-1-2014

THIS ARTWORK IS THE PROPERTY OF GTR TECHNOLOGIES, INC. AND TRANSMITTED IN CONFIDENCE, THE REPRODUCTION, USE, OR DISCLOSURE, IN WHOLE OR IN PART, OF THE DESIGN AND DETAILS CONTAINED HEREIN IS PROHIBITED WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF GTR TECHNOLOGIES, INC.

Made Using Adobe Illustrator CS v11.0.0

(some boundary guides not visible in Acrobat Reader)